El componente sociocultural

MÁSTER UNIVERSITARIO EN ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL MENÉNDEZ PELAYO

Másteres Universitarios

Este documento puede utilizarse como documentación de referencia de esta asignatura para la solicitud de reconocimiento de créditos en otros estudios. Para su plena validez debe estar sellado por la Secretaría de Estudiantes UIMP.

DATOS GENERALES

Breve descripción

Con esta asignatura nos proponemos reflexionar sobre el tratamiento didáctico al que son y han sido sometidos los contenidos socioculturales en el aula de ELE, así como tratar de establecer las técnicas y criterios más idóneos para presentar y tratar la información sociocultural en la programación, entendiéndola como un elemento integral e inseparable de los contenidos lingüísticos objeto de aprendizaje.

Con este propósito, analizaremos una selección de secuencias didácticas y muestras de actividades extraídas de diferentes manuales y presentaremos nuestras propuestas didácticas elaboradas a partir de textos literarios y material audiovisual.

Conocimientos previos necesarios para cursar la asignatura

1. Hablar y escribir correctamente.
2. Tener una idea aproximada de lo que se entiende por cultura en este contexto. Es decir, como modo de vida, conjunto de manifestaciones de la conducta, los sentimientos, las valoraciones, etc. de una comunidad.
3. Tener unos conocimientos, al menos generales, sobre la cultura española.
4. Tener conocimientos generales sobre gramática española.

Título asignatura

El componente sociocultural

Código asignatura

100127

Curso académico

2019-20

Planes donde se imparte

MÁSTER UNIVERSITARIO EN ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

Créditos ECTS

1

Carácter de la asignatura

OBLIGATORIA

Duración

Anual

Idioma

Castellano

CONTENIDOS

Contenidos

1. El estado de la cuestión. Conceptos teóricos y definiciones.

2. Delimitación del componente cultural para la enseñanza de ELE / EL2.

3. La comunicación no verbal.

4. La didáctica del componente cultural: análisis de materiales y propuestas de trabajo.

Propuesta de temas de investigación

- El tratamiento del componente sociocultural en materiales didácticos: análisis y propuestas de mejora.
- Elaboración de materiales didácticos para el desarrollo de la competencia sociocultural.
- El trabajo en el aula: técnicas y recursos la impartición de contenidos socioculturales.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE Y DE FORMACIÓN

Generales

CG1.- Transformar en aplicaciones prácticas enfocadas a la resolución de problemas de enseñanza de ELE los conceptos clave formulados en los ámbitos de la Lingüística y la Metodología de enseñanza de lenguas extranjeras.

CG2.- Evaluar críticamente las aportaciones propias a la enseñanza del ELE tomando como referentes los resultados de investigaciones realizadas en dicho ámbito.

Transversales

CT1.- Realizar una exposición oral sobre cualquier tema relacionado con la enseñanza del ELE.

CT2.- Diseñar y llevar a cabo un trabajo científico escrito sobre cualquier tema relacionado con el ámbito de estudios de ELE.

CT3.- Utilizar los recursos bibliográficos y tecnológicos propios de la investigación en la enseñanza de ELE.

CT4.- Desarrollar estrategias conducentes a la resolución de problemas planteados en el contexto del aula de ELE.

Específicas

CE4.- Seleccionar los aspectos culturales del mundo hispánico que pueden ser enseñados en un curso de ELE.

PLAN DE APRENDIZAJE

Actividades formativas

AF1.- Clases teóricas: 6 horas

AF2.- Clases prácticas: 2 horas

AF3.- Elaborar un trabajo individual o en grupo: 7 horas

AF5.- Tutorías extracurriculares impartidas por los profesores del Máster o por los tutores del Prácticum I o del Prácticum II: 3 horas

AF8.- Trabajo autónomo: 7 horas

Metodologías docentes

MD1.- Lecciones magistrales expositivas de las teorías y conceptos fundamentales, apoyadas con medios audiovisuales que posibiliten una mejor comprensión de los conceptos expuestos.

MD2.- Realización de ejercicios de carácter práctico y elaboración de unidades didácticas.

MD3.- Comentario de las lecturas y materiales proporcionados por los profesores.

MD4.- Tutorías que servirán de apoyo al estudiante en su proceso formativo y de seguimiento del aprendizaje del mismo.

Resultados de aprendizaje

- Analizar los contenidos culturales y sus implicaciones sociológicas presentes en materiales de enseñanza de ELE.
- Justificar la elección de materiales de contenido cultural para un grupo de alumnos de ELE de un nivel determinado.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

Descripción del sistema de evaluación

SE1.- Asistencia a actividades presenciales (ponderación mínima 0 y máxima 10).

SE2.- Pruebas teóricas y prácticas para evaluar la adquisición de los conocimientos más importantes relacionados con la materia en cuestión (ponderación mínima 0 y máxima 50).

SE3.- Participación activa en los trabajos en grupo (ponderación mínima 0 y máxima 10).

SE4.- Realización y defensa de trabajos (ponderación mínima 0 y máxima 30).

Calendario de exámenes

1ª convocatoria

Entrega de trabajos: Hasta 22 de noviembre de 2019.

Apertura de actas: 2 de diciembre de 2019.

Cierre de actas: 27 de diciembre de 2019.

2ª convocatoria

Entrega de trabajos: Hasta 24 de enero de 2020.

Apertura de actas: 3 de febrero de 2020.

Cierre de actas: 28 de febrero de 2020.

Fuera de dichos plazos no será admitido ningún trabajo.

PROFESORADO

Profesor responsable

Sosinski Sosinski, Marcin Ryszard

Doctor por la Universidad de Granada
Profesor Titular
Universidad de Granada / Facultad de Filosofía y Letras / Departamento de Lengua Española

Profesorado

Miquel López, Lourdes

Licenciada en Filología Española
Catedrática de Escuela Oficial de Idiomas jubilada)
Escuela Oficial de Idiomas

Gómez Sacristán, María Luisa

Licenciada en Filología Hispánica
Profesora Titular
Instituto Cervantes de Budapest

HORARIO

Horario

31/07/2019

13:00 - 14:00

BLOQUE LECTIVO I - TRAMO 3 - El componente sociocultural

Lourdes Miquel López

Licenciada en Filología Española
Catedrática de Escuela Oficial de Idiomas jubilada)
Escuela Oficial de Idiomas

16:30 - 17:30

BLOQUE LECTIVO I - TRAMO 3 - El componente sociocultural

Lourdes Miquel López

Licenciada en Filología Española
Catedrática de Escuela Oficial de Idiomas jubilada)
Escuela Oficial de Idiomas

18:00 - 19:00

BLOQUE LECTIVO I - TRAMO 3 - El componente sociocultural

Lourdes Miquel López

Licenciada en Filología Española
Catedrática de Escuela Oficial de Idiomas jubilada)
Escuela Oficial de Idiomas

19:00 - 20:00

BLOQUE LECTIVO I - TRAMO 3 - El componente sociocultural

Lourdes Miquel López

Licenciada en Filología Española
Catedrática de Escuela Oficial de Idiomas jubilada)
Escuela Oficial de Idiomas

01/08/2019

13:00 - 14:00

BLOQUE LECTIVO I - TRAMO 3 - El componente sociocultural

María Luisa Gómez Sacristán

Licenciada en Filología Hispánica
Profesora Titular
Instituto Cervantes de Budapest

16:30 - 17:30

BLOQUE LECTIVO I - TRAMO 3 - El componente sociocultural

María Luisa Gómez Sacristán

Licenciada en Filología Hispánica
Profesora Titular
Instituto Cervantes de Budapest

18:00 - 19:00

BLOQUE LECTIVO I - TRAMO 3 - El componente sociocultural

María Luisa Gómez Sacristán

Licenciada en Filología Hispánica
Profesora Titular
Instituto Cervantes de Budapest

19:00 - 20:00

BLOQUE LECTIVO I - TRAMO 3 - El componente sociocultural

María Luisa Gómez Sacristán

Licenciada en Filología Hispánica
Profesora Titular
Instituto Cervantes de Budapest

BIBLIOGRAFÍA Y ENLACES RELACIONADOS

Bibliografía

Bibliografía básica

CESTEROS, A (2004): "La comunicación no verbal", en *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/lengua extranjera (LE)*. SÁNCHEZ LOBATO, J. y SANTOS GARGALLO, I. (dirs.), Madrid, SGEL, págs. 593-616.

CONSEJO DE EUROPA (2002): *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Madrid. Disponible en http://cvc.cervantes.es/obref/marco/.

GIL BÜRMANN, M Y LEÓN ABÍO P. (1998): "El componente cultural en los manuales de E/LE: análisis de materiales", *REALE (Revista de Adquisición de Lengua Española)*, 9 y 10, págs. 87-105.

GUILLEN DÍAZ, CARMEN (2004): "Los contenidos culturales", en *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/lengua extranjera (LE)*. SÁNCHEZ LOBATO, J. y SANTOS GARGALLO, I. (dirs.), Madrid, SGEL, págs. 835-851.

INSTITUTO CERVANTES (2006): *Plan curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español*. Madrid, Biblioteca Nueva. Disponible en http://cvc.cervantes.es/Ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/default.htm
López García, M. P. (2002): "Puntos de vista sobre el proceso de adquisición de la competencia cultural", Frecuencia L, 20, 12-15.

MIQUEL, LOURDES y SANS, NEUS (2004): "El componente cultural: un ingrediente más en las clases de lengua", en *redELE, Revista Electrónica de Didáctica*; núm. 0, marzo http://www.educacion.gob.es/redele/revistaRedEle/2004/primera.html

MIQUEL, LOURDES (2004): "La subcompetencia sociocultural", en *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2)/lengua extranjera (LE)*. SÁNCHEZ LOBATO, J. y SANTOS GARGALLO, I. (dirs.), Madrid, SGEL, págs. 511-531.

TOMALIN, B. y STEMPLESKI, S.19915, *Cultural Awareness (Resource Books for Teachers)*, Oxford University Press.